

CODAN CYTO[®]



Protocollo
Cyto-Ad Z[®] e Connect Z[®]



Lo scopo del design è la conformità alle normative in materia di salute e sicurezza industriale.

Preparazione:

Togliere dalla confezione Connect Z[®], Chemoprotect[®] Spike (CODAN Spike), siringa monouso Luer-Lock, fiala con il farmaco e sacche d'infusione, e posizionarli pronti per l'uso.

1



Innesto del Connect Z[®]

Introdurre il perforatore del Connect Z[®] nel raccordo corrispondente della sacca d'infusione. Deflussare in gravità. Il filtro contenuto nel cappuccio protettivo FlowStop consente il passaggio dell'aria, ma trattiene il liquido.

4



Perforazione della fiala

Inserire il Chemoprotect[®] Spike attraverso il setto della fiala. La compensazione della pressione avviene tramite il filtro di sfiato dell'aria da 0,2 µm.

5



Scioglimento della sostanza secca

Collegare la siringa al Chemoprotect[®] Spike e iniettare nella fiala, collocata in posizione verticale. Lasciare la siringa sul Chemoprotect[®] Spike. La pressione in eccesso nella fiala viene eliminata dal filtro dell'aria da 0,2 µm contenuto nel Chemoprotect[®] Spike. Gli aerosol tossici vengono trattenuti in maniera affidabile. Ora sciogliere con cautela la sostanza secca esercitando un movimento circolare delicato (non scuotere!).

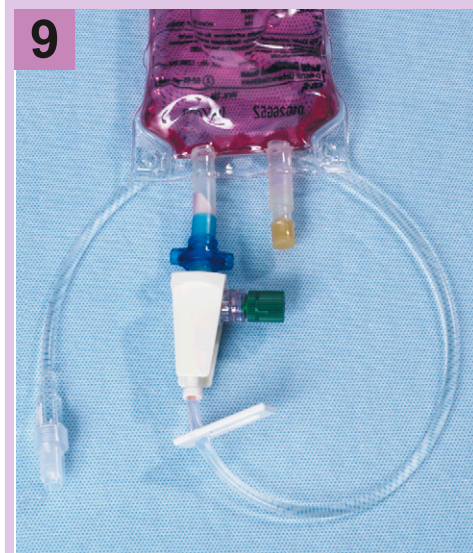
8



Trasferimento del farmaco nella sacca

Collegare la siringa all'adattatore senza ago del Connect Z[®] in posizione orizzontale. Poi iniettare l'intera quantità di liquido come illustrato nella figura. I 2-3 ml di aria rimangono nella siringa. In seguito, introdurre nuovamente nella siringa circa il 20 % della quantità iniettata per ottenere una miscelazione migliore. Poi iniettare il liquido di nuovo nella sacca. Infine, espellere l'aria nel sistema per rimuovere i citostatici dall'adattatore senza ago.

9





2 Chiusura della clamp

Chiudere il tubo con la clamp un dito al di sotto del perforatore.



3

Riempimento della siringa

Togliere il tappo di protezione e conservarlo al sicuro. Collegare la siringa Luer-Lock all'adattatore senza ago del Connect Z[®] ed aspirare nella siringa la quantità di liquido necessaria per sciogliere la sostanza secca.

Il meccanismo dell'adattatore senza ago si apre quando la siringa è collegata. Il sistema si chiude nuovamente quando la siringa viene sconnessa dall'adattatore.



6

Riempimento della siringa

Capovolgere la fiala con il farmaco sciolto e riempire con il 20 % circa della quantità di liquido necessaria. Controllare che non vi sia aria nella siringa e riempire con la quantità esatta necessaria. Se c'è dell'aria nella siringa, deve essere espulsa spingendo lo stantuffo all'indietro finché nella fiala del farmaco non si formino più bolle. In seguito, continuare ad aspirare la quantità di liquido necessaria. La compensazione della pressione avviene tramite il filtro di sfiato da 0,2 µm (formazione di bolle d'aria). Prima di staccare la siringa, far entrare circa 2-3 ml di aria nella siringa.



7

Distacco della siringa

Staccare la siringa dal Chemoprotect[®] Spike in posizione orizzontale. Chiudere il cappuccio protettivo del Chemoprotect[®] Spike.

Preparazione completa

L'adattatore di collegamento del Connect Z[®] è chiuso saldamente con il tappo di protezione. La tubazione del sistema Connect Z[®] adesso è riempita completamente di soluzione fisiologica. Il farmaco nella sacca è bloccato in modo sicuro dalla clamp scorrevole chiusa. Applicare l'etichetta sull'unità citostatica e prepararla per il trasporto.



Connect Z[®] Clip

La Connect Z[®] Clip fornisce una sicurezza aggiunta perché fissa il collegamento fra spike e alcuni tipi di sacche.

Somministrazione sicura di farmaci citotossici

Lo scopo del design è la conformità alle normative in materia di salute e sicurezza industriale.

1



Controllo del Cyto-Ad Z®

Sospendere la sacca o il flacone del liquido sullo stativo di infusione. Togliere il CODAN Cyto-Ad Z® dalla confezione e controllare che non presenti danneggiamenti. Controllare che i raccordi Luer-Lock siano posizionati saldamente e serrarli se necessario.

2



Innesto del set

Chiudere la roller clamp sul CODAN Cyto-Ad Z®. Se si utilizzano sacche, chiudere il cappuccio di sfiato del perforatore; lasciarlo invece aperto se si utilizzano flaconi. Collegare il perforatore al contenitore dell'infusione. Capovolgere la camera di gocciolamento e aprire lentamente la roller clamp. Riempire la camera di gocciolamento fino alla linea indicata (dove presente), poi sollevarla in posizione normale, riempiendo il resto del set. Il FlowStop nel cappuccio di protezione consente la fuoriuscita dell'aria, e il sistema può essere innescato completamente. Chiudere di nuovo la roller clamp.

3



Collegamento del Connect Z®

Prendere un Connect Z® pronto per l'uso e controllarne identità, integrità e chiusura della clamp. Se l'infusione è già in corso, collegare il Connect Z® a uno dei raccordi del Cyto-Ad Z®. Chiudere la clamp superiore del Cyto-Ad Z® e aprire la clamp del Connect Z®. Viene somministrata soltanto l'unità citostatica, mentre la linea principale rimane chiusa per impedire un ritorno di citostatici. La velocità di somministrazione viene impostata come consuetudine attraverso la roller clamp del Cyto-Ad Z® (vedere Fig. 4).

4



Somministrazione

Quando la somministrazione della dose di farmaco è completata, aprire la clamp superiore del Cyto-Ad Z® e risciacquare il sistema con una quantità sufficiente di soluzione fisiologica (se non indicato diversamente). Se devono essere somministrate ulteriori unità citostatiche, ripetere il processo come descritto nella Fig. 3.

Il sistema deve poi essere risciacquato con 100 ml di soluzione fisiologica (se non indicato diversamente). Chiudere la roller clamp, togliere il Cyto-Ad Z® dal catetere e avviare allo smaltimento l'intero presidio.



Se richiesto (oppure laddove necessario), il Cyto-Ad Z® può essere esteso con una prolunga a tre vie e/o un'estensione con filtro IV. Inoltre, poiché tutti i prodotti CODAN destinati a questo utilizzo sono realizzati con tubi in PVC con il plastificante TOTM, è consentita la somministrazione di farmaci citotossici.

Non staccare il Connect Z® durante e dopo l'infusione, per mantenere chiuso il sistema.

